

E JPH

(1947) Department.

MS SERIES.

G.O. NO. 816 Edy

Dated

22 / 1 / 47.

[Despatch Abstract.]

Schools. Government Secondary
and Training School for women, Kavar
Government Muslim High School for
boys, Malappuram. Employment of
a Sanole vil. Pandit - Sanctioned.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

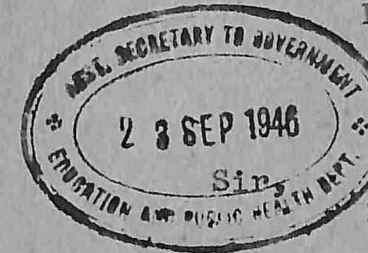
Education Department.

From

Dr. S.R.U. Savor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department, Madras.



Rc.No.4913 K3/46 dated 21-9-1946.

Schools - Government Secondary and Training School for
Women, Karur - Provision of teaching sanskrit
- Propdsals - Submitted.

55920

In connection with Part II of the Budget Estimate
for 1947-48 I have the honour to submit for favourable
consideration of Government the following proposal for the
employment of a Sanskrit Pandit in the Government Secondary
and Training School for Women, Karur for teaching Sanskrit
for girls in Form I, to VI.

The Inspectress, V Circle proposed the introduction of
Sanskrit in the Government Secondary and Training School for
Women, Karur even from the current school year. She reports
that the public of Karur and many of the parents of the girls
attending the school desire that provision should be made
for the teaching of Sanskrit in the School. The strength
of the form and the number of pupils who wish to take sanskrit
in each form is furnished below.

Form.	Strength.	No. of pupils who wish to take Sanskrit.
I	100	27
II	59	33
III	39	16
IV	26	7
V	9	4
		87

From the number of pupils coming forward to take sanskrit
it may be seen that there is work for a full time Pandit. I
therefore request that Government may be pleased to sanction
the post of a Sanskrit Pandit on Rs.35--45 for the Govt.Secy.
and Training School for Women, Karur from the school year
1947-48.

The proposal will cost Rs.315/- in 1947-48 and Rs.497
ultimately. (Add learner allowance & transport allowance in July)

I am including the necessary provision under Part II

p.t.o.

of my Budget Estimate for 1947-48.

for Director of Public Instruction.

Copy to Budget. & K Sections.

k.h.21-9.

sol
2/9

[JPH (BI) Dept.

The S.O. required for the disposal of this
current has been called for M.R.O. Chittur.
This may be over till 27/9/46 or till the date
of receipt of the G.O. whichever is earlier.

27/9/46

27/9/46

27/9/46

R.C.No.6715 K3/46.

Office of the
Director of Public Instruction,
Madras, Dated 30-9-1946.

From

Dr. S.R.U. Savor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

To

The Secretary to Government,
Education Department, Madras.

Sir,

Government Muslim High School for Boys, Malappuram -
Introduction of Sanskrit - Proposals - Submitted.

57951 In connection with the Part II of the Budget Estimate for
1947-48, I have the honour to submit for favourable consideration of
Government the following proposal for the appointment of a Sanskrit
Pandit on Rs.35-45 in the Government Muslim High School for Boys,
Malappuram.

In the Government Muslim High School for Boys, Malappuram,
admissions are open to Non-Muslim Boys also. The number of Hindu
Boys reading in Form I to VI is about 138. The public of the place
have sent in a petition requesting me to make provision for the
teaching of Sanskrit in the school. Many of the pupils in the school
are also willing to take Sanskrit as second Language. The enrolment
of Hindu pupils is large and there is every reason for providing the
facility requested. The number of pupils likely to study Sanskrit in
Forms I to III is 12. The headmaster reports that "The ultimate
position after the higher forms one by one come under instruction in
the language and the subject gets itself introduced in all the classes
may be almost as follows:--

Forms. I - 5; II - 5; III - 12; IV - 12; V - 12 and VI - 12.

Total - 58."

In the circumstances I request that Government may be pleased
to sanction the post of a Sanskrit Pandit for the Government Muslim
Boys High School, Malappuram.

The proposal will cost Rs.315/- in 1947-48 (i.e. Pay of
Sanskrit Pandit for 9 months) and Rs.497/- thereafter annually.

I am including the necessary provision in the Part II of the
Budget Estimate for 1947-48.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

for Director of Public Instruction

Copy to Budget and 'K' Section.

m.k.30/9.

35
16
5149
457
20
196

R.C.No.6714 K3/46.

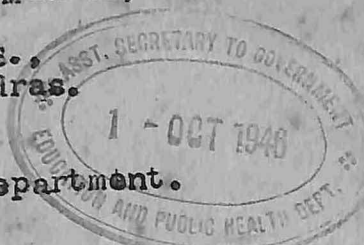
Office of the Director of Public Instruction, Madras, dated 30-9-46.

From

Dr.S.R.U.Savoor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.



Sir,

Sub:- Schools - Government secondary and Training school for Women, Cuddapah - introduction of Sanskrit - proposals submitted.

57950

In connection with the Part II of the Budget Estimate for 1947-48, I have the honour to submit for favourable consideration of Government the following proposal for the appointment of a Sanskrit Pandit on Rs.35/- 45 in the Government Secondary and Training School for Women, Cuddapah.

The Municipal Council, Cuddapah has passed a resolution requesting me to provide for the study of Sanskrit in the Government Secondary and Training School for Women, Cuddapah from the current school year itself for the reason that girls were obliged to seek admission in Boys High Schools for lack of provision for the study of Sanskrit in the girls' school and that the popularity of the school and its strength would increase if such provision existed in the school - Though there is no foundation for the statement that girls were obliged to seek admission elsewhere for lack of provision of Sanskrit, yet I consider that the proposal is worth while considering for the reason that Sanskrit.

- (i) is a subject of great value ^{culturally} ultimately for ^{any} Hindu ^{Society} body especially and
- (ii) it is an optional language which children of persons who are liable to transfer take in the hope that it will be available in other centres also.

The Inspectress also is in favour of introducing the subject.

The number of girls that may immediately take to the subject may be small but ultimately it will be large. The Inspectress reports that about 14 girls, in Forms I to III will take Sanskrit if introduced in the school.

In the circumstances I request that Government may be pleased to sanction the introduction of Sanskrit in the Government Secondary and Training School for Women, Cuddapah and the post of a Sanskrit Pandit therefor.

The proposal will cost Rs.315/- in 1947-48 (i.e. pay of Sanskrit Pandit for 9 months) and Rs.497/- thereafter annually.

I am including the necessary provision in the Part II of the Budget Estimate for 1947-48.

M. R. Savoor
30-9-46

Director of Public Instruction.

Copy to Budget and K sections.

pkf. 30/9

30/9

02902

C, no 55920 B1/47.

p19
p39
p49

22/9/47 in Sec.

* Revised Scale.

195/0787m
B6. m)
mmmm

52/ (41)

EdPH(m)

Schals. Government Secondary
and Training School for Women, Icarus-
Government Muslim High School for boys,
Malappuram - Employment of a
Sanskrit Pandit - Sanctioned.

From the DP9, R C no. 4913 K3/46 dt 21.9.46.
do, R C no. 6715 K3/46 dt 30.9.46.
do, R C no. 6714 K3/46 dt 30.9.46.

Order NS no. 816 dt 22/4/1947.

Sanction is accorded to the
employment for a period of two
years from the school year 1947-48
of a Sanskrit Pandit on No. 45-3-60-2-90

P.T.O.

permanence in each of the Government Secondary and Training School for Women, Karur and Government Muslim High School for boys, Malappuram for imparting instruction in that language

2. The D.P.G. is informed that the Government do not see sufficient justification for the employment of a Pandit in the Government Secondary and Training School for Women, Cuddalore.

12.4.47

16.6.47

The D.P.G.
The Almo'lin.

6

C no. 55920 B1/46.

Schools. Government Secondary and Training School for women, Karur, Cuddalore and Government Muslim High School for boys, Malappuram - Provision of teaching of Sanskrit.

p145

From the Director of Public Instruction, R.C. no. 4913 K3/46 dated 21.9.46.

p245

From the Director of Public Instruction, R.C. no. 6715 K3/46 dated 30/9/46.

p345

From the Director of Public Instruction, R.C. no. 6714 K3/46 dated 30/9/46.

The Director of Public Instruction, Madras, has submitted proposals for the provision of teaching of Sanskrit in the Government Secondary and Training School for women, Karur & Cuddalore and in the Government Muslim High School for boys, Malappuram. The total number of pupils who are likely to take Sanskrit in each of the schools is as follows:-

Govt. Secy & Trg School for women, Karur	Govt. Secy & Trg School for women, Cuddalore	Govt. Muslim High School for boys, Malappuram
(1)	(2)	(3)
87	14	58

2. It will be seen that the number of pupils who are likely to take Sanskrit in the Government Secondary & Training School for women, Cuddalore, is very small - only 14, when compared with the other two schools. But the Director reports that even though the number of pupils who may take Sanskrit

immediately is small, ultimately the number will be large. In the circumstances explained in his letters read above, the Director's proposal for the introduction of Sanskrit in the above three schools may be supported in this department. The posts of Sanskrit Pandits will be temporary & if the strength does not justify the continuance of the posts, branches for further continuance may be refused.

3. The immediate (1947-48) and ultimate cost of the proposal is Rs. 1458/- and Rs. 2284/- respectively. The remarks of Finance may be in v. o.

5/10/46
7/10/46
5/10/46

Part II Scheme for 1947-8

The proposal is to introduce the teaching of Sanskrit in the Govt. Secondary and Training Schools Karur and Cuddapah and in the Govt. Muslim High School for boys, Mallapuram and to appoint a Sanskrit Pandit in each of the three schools. The proposal involves an extra cost of Rs. 2284/- p.a. recurring.

2. It is stated that the public of the places have requested the D.P.D. to introduce the teaching of Sanskrit in the schools. The enrollment of pupils in the subject will be adequate to require the full time of a Pandit in the three schools except Cuddapah where the number of pupils who take Sanskrit immediately is, although small, is expected to be large ultimately. But judging from the criteria for restricting Part II schemes to those absolutely essential for the proper running of the depts. unless they relate to the five-year plan of post-war development or

5433 83
1458 1492
18 = 1497 1/3
22x12 = 264
18x4 = 72
2140
9/10/46
FPHVU. no. 55920-B1/46-1 Edn



54628

peril working at above
A on 11/31/46

44/11/46
54303 B9-1
89-1046
(initials)

55920/B1
12/11/46

Grow-More-Food Campaign or fully remunerative schemes, it does not seem that the proposals in the file can be accepted as Part II Schemes for 1947-8 as their essentiality has not been fully established. It is therefore, for consideration whether the case may be returned to E & P.H. for ~~re-examination~~ ^{re-examination whether} making such an examination and to resubmit it to this Department if they are satisfied about treating the proposal as a Part II Scheme on the basis of the criteria.

N.S.
18.10.46

18.10.46 EPH



Fin no 54628 EPH-1
18.10.46

Received from Finance on 7/11/46
p. 1 ante

Please see the Finance Dept's note above. The proposal to introduce the teaching of Sanskrit in the Government Secondary and Training School for women Cuddapah may be deferred as the number of pupils who are likely to take Sanskrit is small. In regard to the remaining two schools, the no. of pupils who wish to take Sanskrit is large and it seems necessary that provision should be made for the teaching of Sanskrit in those schools. For order whether this Dept. may consider the proposal to be essential and press that it should be treated as a Part II scheme for 1947-8.

May be
p. 1 ante

68498



FPHVU. no. 55920-B1/46-2 Edn
16/12/46



16/12/46
E PH (B1) Dept.

A draft Part II Scheme note is put up below for approval. It may be sent to Finance for acceptance.

16.12.46

4
B1
Fin E3
Pr: Fin note on p 2-3 above

Please see the further note of P.H. and order in circulation on p 3 above

The Draft Scheme note may be accepted, as amended in pencil.

17/12/46

17/12/46

17/12/46

Issue as amended Finance

17/12/46

17/12/46

17/12/46

68498
17/12/46

PART II SCHEME FOR 1947-8.

SUBJECT: Provision of teaching of Sanskrit in the Government Muslim High School for boys, Malappuram and Government Secondary and Training School for women, Karur.

S U M M A R Y.

Head of Account.	Item of expenditure.	Ultimate cost.		Cost in 1947-8.	
		Recurring.	Non-Recurring.	Recurring.	Non-recurring.
(1)	(2)	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
37.m. Education - Special Government Special Schools -	Pay of Establishments - One Sanskrit Pandit on Rs.35-45 (Average 41 & 4/9).	500	..	300	300
m. A. Training Schools for Masters - (i) Excluding Postwar Reconstruction -	1. Pay and allowances of establishments. Voted	220	..	100	100
	allowance + cost of living			400	
	Total.	720	..	400	300
37.m. B. Training Schools -	One Sanskrit Pandit on Rs.35-45 p.m. (Average 41 & 4/9).	500	..	300	300
Mistresses - (i) Excluding Postwar Reconstruction -	2. Pay of establishments. Voted	220	..	100	100
	allowance + cost of living			400	
	Total.	720	..	400	300
	Grand Total.	1,440	..	800	600
		or	..	1,400	..
			..		in round figures.

In the Government Muslim High School for boys, Malappuram, there are 138 Hindu boys reading in forms I to VI. Representation has been made that provision should be made for the teaching of Sanskrit in the school. It is estimated that about 58 boys are likely to take up Sanskrit. Similarly, the public of Karur have represented that provision should be made for the teaching of Sanskrit in the Government Secondary and Training School for women, Karur, in forms I to VI. It is reported that about 87 girls are willing to take Sanskrit. The number of pupils coming forward to take the subject

each of the schools mentioned above justifies the employment of a full-time pandit for ^{giving} instruction in the language. It is accordingly proposed to sanction the employment of a pandit in each of the schools from the beginning of the next school year.

2. The ultimate extra cost on account of the proposal, is

Rs.1,400/- and the cost in 1947-8 is Rs.900/-. This Department recommends

that necessary provision may be made in the Budget Estimate for 1947-8

for the purpose, as shown in the Summary at the top.

M. V. Subramanian

17.12.46

Secy to Govt

16.12.46

S

17.12.46

Education and Public Health Department.

PART II SCHEME FOR 1947-8.

SUBJECT:- PROVISION OF TEACHING OF SANSKRIT IN THE GOVERNMENT MUSLIM HIGH SCHOOL FOR BOYS, MALAPPURAM AND GOVERNMENT SECONDARY AND TRAINING SCHOOL FOR WOMEN, K A R U R.

SUMMARY.

HEAD OF ACCOUNT.

ITEM OF EXPENDITURE	Recurring	Non-Recurring	Recurring	Non-recurring
	Rs (3)	Rs (4)	Rs (5)	Rs (6)

37.m. Education--Special--Government Special Schools--
A. Training Schools for Masters--(1) Excluding Post War Reconstruction--
1. Pay and allowances of establishments--Voted.

Pay of Establishments--One Sanskrit Pandit on Rs 35-45 (Average 41 & 4/9).

500

..

300

..

Dearness allowance and cost of living allowance.

220

..

100

..

T O T A L.

720

400

37.m. B. T-raining Schools--
Mistresses--(1) Excluding Post War Reconstruction--2.
Pay of establishments--Voted
3. Allowances and Honoraria--Voted.

Dearness allowance One Sanskrit Pandit on Rs 35-45 p.m. (Average 41 & 4/9)

500

..

300

..

Dearness allowance and cost of living allowance.

220

..

100

..

Total

720

400

Grand Total

1,440

OR

1,400

800

(IN ROUND FIGURES)

In the Government Muslim High School for boys, Malappuram, there are 138 Hindu boys reading in forms I to VI. The public of the place have represented that provision should be made for the teaching of Sanskrit in the school. It is estimated that about 58 boys are likely to take up Sanskrit. Similarly, the public of Karur have represented that provision should be made for the teaching of Sanskrit in the Government Secondary and Training School for Women, Karur, in forms I to VI. It is reported that about 87 girls are willing to take Sanskrit. The number of pupils coming forward to take the subject in each of the schools mentioned above justifies the employment of a full-time pandit for imparting instruction in the language. It is accordingly

P.T.O.

Proposed to sanction the employment of a Pandit in each of the schools from the beginning of the next school year.

2. The ultimate extra cost on account of the proposals is Rs 1,400/- and the cost in 1947-8 is Rs 900/-. This Department recommends that necessary provision may be made in the Budget Estimate for 1947-48, as shown in the summary at the top.

M.V. SUBRAMANIAN,
SECRETARY TO GOVERNMENT.

"S.R.II"/18/12
S.T.

E JPH (B1) Dept.

The budget has been noted. A draft order is submitted below for approval.
2. Finance may see before issue.

[Signature]
12/4/47
12/4/47

[Signature]
11-4-47

Finance E₃

(Previous fin rule on h. 4 above)

[Signature]
55920 12/4/47
17/4/47

The draft order may be accepted.
(Necessary provision has been made in the Budget Estimates for 1947-8 - vide item 57 h. 44 of B.E. for 1947-48)

[Signature]
18/4/47

[Signature]
21/4

E-PH

no 23448 E₃
21/4/47

Issue
[Signature]
22/4

DS
[Signature]

